

# **Electricité** Calculez la puissance électrique dont vous avez besoin

## **Electricity** Calculate your electrical power needs

Complétez ce tableau, il va vous aider à définir la puissance et le type de branchement dont vous avez besoin.

Fill in the table below to determine the wattage and type of electrical supply required for your stand.

	Consommation indicative Energy consumption (indicative)	24 h/24	Quantité Quantity	kW
1 jeu de 3 spots <i>One set of three spotlights</i>	= 0,5 kW			
1 jeu de 2 halogènes <i>One set of two halogen lamps</i>	= 0,5 kW			
1 pont lumière avec 3 quartz de 500 W <i>1 lighting bridge with three 500W quartz lamps</i>	= 1,5 kW			
1 ordinateur 1 PC	= 0,3 kW			
1 cafetière 1 coffee machine	= 1 kW			
1 réfrigérateur 1 refrigerator	= 0,5 kW	X		
1 chauffe-eau 15 L 1 water-heater (15L)	= 3 kW			
1 aspirateur 1 vacuum cleaner	= 1 kW			
				<b>Vos besoins en kW</b> Your kW requirements <input type="text"/>



### Facility

**Borne de 3 à 20 kW**  
H 65 - L 40 - P 35  
3-20 kW box

### Dimensions des armoires Cabinet dimensions

	H (cm)	L (cm)	P (cm)
Au-delà de 20 kW, armoires électriques <i>Over 20 kW cabinet</i>	100	81	35

**Nouveau :** Votre borne électrique pour les puissances de 3 à 20 kW est désormais équipée d'un nouveau service à la carte appelé FACILITY.

A votre arrivée, la borne est sous tension et dialogue avec vous via son écran.

Une carte à puce est présente dans la borne et contient les informations de votre commande.

Cette borne est équipée de deux prises monophasées, délivrant chacune 16 A maximum (3 kW), et d'une prise P17 triphasée, délivrant le reste de la puissance, intégrées au coffret.

**New:** Your electricity terminal for 3 to 20 kW is now equipped with a new service on demand, called FACILITY. Upon your arrival, the box is live and interacts with you through its screen. The smart card is introduced into the box and contains information concerning your order. This box is equipped with two monophased sockets, each one providing 16 A (3 kW) max., and one P17 triphased socket, providing all or part of the ordered power, all integrated on the box.

**Attention :** Tout déplacement de branchements électriques déjà réalisés vous sera facturé 76,87 € HT.

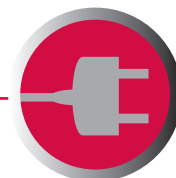
**Attention:** Every displacement of electrical connection already done will be charged 76,87 € excl. VAT.

**Pour passez commande, cliquez ici : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)**

Lisez attentivement les Conditions Générales et Particulières de Vente et de Location situées à la fin de votre bon de commande.

Save time and place your orders online by clicking on : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)

Read carefully the General and Specific Terms of Sale and Hiring located at the end of your order form.



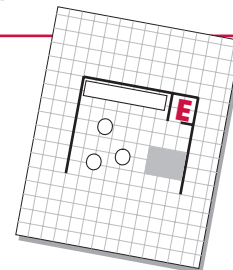
# Electricité

## Electricity

### Stands nus Bare stands

Complétez le plan fourni en matérialisant par un E l'emplacement de votre borne/armoire électrique.

On the plan provided, mark the position of your fuse box/cabinet with an E.



### Branchement électrique intermittent

Horaires de mise sous tension

29/09/09 : 08h00-23h00  
30/09/09 : 08h00-24h00  
01/10/09 : 08h00-00h30  
02/10/09 : 08h30-22h30  
03/10 et 04/10/09 : 09h30-20h30  
05/10/09 : 08h30-19h30

### Limited electrical supply

Dates and times of supply

09/29/09 : 08.00 am - 11.00 pm  
09/30/09 : 08.00 am - 12.00 pm  
10/01/09 : 08.00 am - 00.30 pm  
10/02/09 : 08.30 am - 10.30 pm  
10/03 and 10/04/09 : 09.30 am - 08.30 pm  
10/05/09 : 08.30 am - 07.30 pm

Vos besoins en kW Your kW requirements		Intensité Strength Mono / tri	Prises intégrées Sockets Mono / triphasé	Réf. Ref.	Prix HT (€) Price excl. VAT (€)
Facility	3	13A/4A	2/1	09003	314,60
	4	17A/6A	2/1	10004	523,90
	6	25A/9A	2/1	10006	656,20
	8	25A/12A	2/1	10008	752,50
	10	25A/15A	2/1	10010	845,90
	20	25A/32A	2/1	10020	1122,80
Armoire	30	-/63A	0	10030	1294,80
	40	-/80A	0	10040	1445,80
	60	-/100A	0	10060	1717,00
	80	-/125A	0	10080	2245,90
	100	-/160A	0	10100	2995,80

Tous nos branchements sont disponibles en 240/400V.

All our connections are available in 240/400V.

### Branchement électrique 24 h/24

Mise sous tension sans interruption

Du 29/09 à 08h00  
au 05/10/09 à 19h30

### 24-hour electricity supply

Dates and times of supply

From 09/29 at 08.00 am  
to 10/05/09 at 07.30 pm

Vos besoins en kW Your kW requirements		Intensité Strength Mono / triphasé	Prises intégrées Sockets Mono / triphasé	Réf. Ref.	Prix HT (€) Price excl. VAT (€)
Facility	3	13A/4A	2/1	11003	400,70
	4	17A/6A	2/1	12004	688,70
	6	25A/9A	2/1	12006	870,40
	8	25A/12A	2/1	12008	1009,30
	10	25A/15A	2/1	12010	1150,40
	20	25A/32A	2/1	12020	1559,60
Armoire	30	-/63A	0	12030	1837,20
	40	-/80A	0	12040	2075,30
	60	-/100A	0	12060	2510,30
	80	-/125A	0	12080	3303,30
	100	-/160A	0	12100	4302,00

Branchements de chantier.

Si vous souhaitez disposer d'une puissance électrique en dehors de ces dates et horaires, veuillez vous reporter à la page 6.

Work site connection.

If you need electrical supply out from these schedules, please see page 6.

Si vous avez besoin d'une puissance électrique > à 100 kW

contactez l'Espace Exposants.

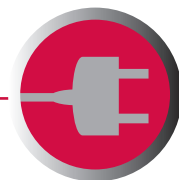
If you require more than 100 kW, please contact the Exhibitors Area.

Pour passer commande, cliquez ici : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)

Lisez attentivement les Conditions Générales et Particulières de Vente et de Location situées à la fin de votre bon de commande.

Save time and place your orders online by clicking on : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)

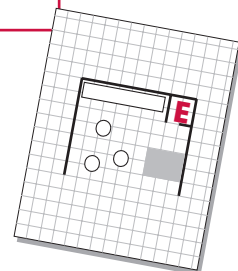
Read carefully the General and Specific Terms of Sale and Hiring located at the end of your order form.



# Electricité

## Electricity

Complétez le plan fourni en matérialisant par un E l'emplacement de votre borne/armoire électrique.  
On the plan provided, mark the position of your fuse box/cabinet with an E.



## Augmentation de puissance électrique

### Increased Electrical Supply

L'organisateur de votre salon fournit aux exposants ayant souscrit un stand "Basic" et "Premium", un branchement électrique intermittent de 3 kW.

Pour des besoins supérieurs à cette puissance, vous ne paierez que l'augmentation selon le tarif indiqué ci-dessous. Pour toute commande d'un branchement électrique supplémentaire, veuillez vous reporter en page 3, suivant le mode électrique souhaité.

The organizer of your show supplies a 3 kW limited electrical fuse box to each exhibitor who ordered a "Basic" and "Premium" stands. For the requirements in excess of that load, you will have to pay only on the basis of the rates listed below. For any additional electrical box, be so kind to see page 3, following the electrical supply needed.

**Stands "Basic" et "Premium"**  
**"Basic & "Premium" stands**

### Augmentation de puissance électrique - Mode intermittent

Horaires de mise sous tension

29/09/09 : 08h00-23h00  
30/09/09 : 08h00-24h00  
01/10/09 : 08h00-00h30  
02/10/09 : 08h30-22h30  
03/10 et 04/10/09 : 09h30-20h30  
05/10/09 : 08h30-19h30

### Increased Electrical supply Limited supply

Dates and times of supply

09/29/09 : 08.00 am - 11.00 pm  
09/30/09 : 08.00 am - 12.00 pm  
10/01/09 : 08.00 am - 00.30 pm  
10/02/09 : 08.30 am - 10.30 pm  
10/03 and 10/04/09 : 09.30 am - 08.30 pm  
10/05/09 : 08.30 am - 07.30 pm

Vos besoins en kW Your kW requirements	Intensité Strength Mono / triphasé	Réf. Ref.	Prix HT (€) Price excl. VAT (€)
Passage à /to 4 kw	13A/4A	1134	209,30
Passage à /to 6 kw	17A/6A	1136	341,60
Passage à /to 8 kw	25A/9A	1138	437,90
Passage à /to 10 kw	25A/12A	11310	531,30
Passage à /to 20 kw	25A/15A	11320	808,20

**Branchements de chantier.**  
Si vous souhaitez disposer d'une puissance électrique en dehors de ces dates et horaires, veuillez vous reporter à la page 6.

Work site connection.  
If you need electrical supply out from these schedules, please see page 6.

### Branchement électrique 24 h/24

Mise sous tension sans interruption

Du 29/09 à 08h00  
au 05/10/09 à 19h30

### 24-hour electricity supply

Dates and times of supply

From 09/29 at 08.00 am  
to 10/05/09 at 07.30 pm

Vos besoins en kW Your kW requirements	Intensité Strength Mono / triphasé	Prix HT (€) Price excl. VAT (€)
Passage à /to 3 kw permanent	13A/4A	86,10
Passage à /to 4 kw permanent	17A/6A	374,10
Passage à /to 6 kw permanent	25A/9A	555,80
Passage à /to 8 kw permanent	25A/12A	694,70
Passage à /to 10 kw permanent	25A/15A	835,80
Passage à /to 20 kw permanent	25A/32A	1245,00

**Pour tout autre augmentation de puissance, veuillez nous contacter.**

For any increase electrical supply, please contact us.

**Tous nos branchements sont disponibles en 240/400V.**

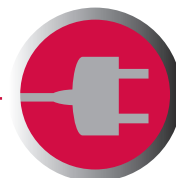
All our connections are available in 240/400V.

**Pour passez commande, cliquez ici : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)**

Lisez attentivement les Conditions Générales et Particulières de Vente et de Location situées à la fin de votre bon de commande.

Save time and place your orders online by clicking on : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)

Read carefully the General and Specific Terms of Sale and Hiring located at the end of your order form.



# Equipements électriques

## Electric Equipment

La borne électrique vous offre différentes possibilités de raccordement.  
Sont incluses dans la borne : 2 prises 240 V 16 A et une prise P17 triphasée 32 A.  
The fuse box, for wattage from 3 to 20 kW, offers you different connection possibilities:  
two 240 V 16 A outlets and one three-phase P17 32 A outlet.



Les prises de courant supplémentaires sont à commander en plus de la borne/armoire électrique.

The sockets should be ordered separate from the fuse box / cabinet.

Prises électriques		Sockets
	Réf. Ref.	Prix unitaire HT (€) Unit price excl. VAT (€)
1 prise de courant supplémentaire 10/16A + T monophasée <i>1 additional 10/16A + T single-phase power socket</i>	14021	32,81
1 prise de courant P17 MALE triphasée 32A seule* <i>1 32A three-phase P17 power socket only</i>	14080	24,04
Ensemble prise P17 MALE triphasée 32 A + 1 m de câble 5G6* <i>Set of 32A three-phase P17 socket + 1 m of 5G6 cable</i>	14081	71,03
Ensemble prise P17 MALE triphasée 32 A + 1 m de câble* 5G6 + coffret équipé de 3 prises 16A monophasées <i>Set of 32A three-phase P17 socket + 1 m of 5G6 cable + cabinet equipped with three 16A single-phase sockets</i>	14082	207,62
Bloc de 3 prises* <i>Block with 3 single phase sockets</i>	14029	11,95

\* Matériel déposé sur stand mais non raccordé

Material brought to your stand - no connection made by our services

Eclairages raccordés à la borne/armoire électrique		Lights connected to fuse box
	Réf. Ref.	Prix unitaire HT (€) Unit price excl. VAT (€)
Rail de 3 spots incandescents 100 W fixé sur cloison <i>Rail with 3 100W spotlights attached to partition</i>	14030	65,37
Rail de 3 spots halogènes 75 W fixé sur cloison <i>Rail with 3 75W halogenes attached to partition</i>	14031	76,16
Spot basse tension 12 V - 50 W <i>One low-voltage spotlight (12V 50W)</i>	14032	77,32

Pour la mise en place d'un réseau de distribution électrique, contactez l'Espace Exposants.

To set up a network, contact the Exhibitor Service.

**Pour passez commande, cliquez ici : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)**

Lisez attentivement les Conditions Générales et Particulières de Vente et de Location situées à la fin de votre bon de commande.

Save time and place your orders online by clicking on : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)

Read carefully the General and Specific Terms of Sale and Hiring located at the end of your order form.



# Branchements électriques de chantier

## Electrical work site connection

Le branchement de chantier vous permet d'obtenir la puissance électrique que vous désirez, pendant le montage, avant la mise sous tension de votre hall, et pendant le démontage après la mise hors tension du réseau permanent ou intermittent (voir horaires ci-dessous). Les branchements de chantier sont installés sur le réseau «permanent» (24h/24h).

The «work site connection» provides electrical power before and after the connection/disconnection of the official power supply ( see dates and times of supply below). The «work site connection» is especially useful to set up and dismantle your stand. The work site connections are connected to the 24-hour «permanent» circuit.

### Branchement électrique intermittent

#### Horaires de mise sous tension

29/09/09 : 08h00-23h00  
30/09/09 : 08h00-24h00  
01/10/09 : 08h00-00h30  
02/10/09 : 08h30-22h30  
03/10 et 04/10/09 : 09h30-20h30  
05/10/09 : 08h30-19h30

### Limited electrical supply

#### Dates and times of supply

09/29/09 : 08.00 am - 11.00 pm  
09/30/09 : 08.00 am - 12.00 pm  
10/01/09 : 08.00 am - 00.30 pm  
10/02/09 : 08.30 am - 10.30 pm  
10/03 and 10/04/09 : 09.30 am - 08.30 pm  
10/05/09 : 08.30 am - 07.30 pm

**RAPPEL**  
des horaires de mise sous tension

**REMINDER**  
scheduled dates and times of supply

Les tarifs proposés s'entendent pour les stands disposant d'un coffret FACILITY (3 à 20 kw) pendant la durée du salon. Pour ceux disposant d'une armoire électrique (≥ 30 kw) merci de bien vouloir contacter le service exposants.  
Proposed prices available for stands with a FACILITY fusebox during the show (3 to 20 kw).  
For those with an electrical cabinet (≥ 30 kw) please contact the exhibitors service.

Forfait référence <i>Reference</i>	Type de branchement <i>Voltage/Current</i>	Dates d'utilisation <i>Duration</i>	Nombre de jours <i>Number of days</i>	Forfait énergie par jour HT (€) <i>Energy rate per day excl. VAT (€)</i>
15003	3 kw - 240 V 13 A	du.....au..... from.....to.....		54,38
16004	4 kw - 400 V 17 A/6A	du.....au..... from.....to.....		64,89
16006	6 kw - 400 V 25 A/9 A	du.....au..... from.....to.....		84,94
16008	8 kw - 240/400 V 12 A	du.....au..... from.....to.....		101,87
16010	10 kw - 240/400 V 15 A	du.....au..... from.....to.....		120,45
16020	20 kw - 240/400 V	du.....au..... from.....to.....		173,33

La puissance exprimée en kW est donnée à titre purement indicatif.

Power supply in kW is given merely as a guideline.

Pour toute demande de puissance supérieure, veuillez contacter le service exposant.

For any higher power request, please contact the Exhibitors Service.

**Pour passez commande, cliquez ici : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)**

Lisez attentivement les Conditions Générales et Particulières de Vente et de Location situées à la fin de votre bon de commande.

Save time and place your orders online by clicking on : [www.viparis.com/epex](http://www.viparis.com/epex)

Read carefully the General and Specific Terms of Sale and Hiring located at the end of your order form.